

Ultimi progetti editoriali

2021

- *Zimbardo. Mi vida al descubierto*, Giunti Editore 2021, traduzione inglese-spagnolo
- *Zimbardo. Die Geschichte meines Lebens*, Giunti Editore 2021, traduzione inglese-tedesco
- *Zimbardo. Mémoires d'un psychologue*, Giunti Editore 2021, traduzione inglese-francese
- Stefano Renzoni, *Il Museo delle Sinopie. Guida Rapida*, Pacini editore, Pisa 2021, versione inglese
- *Walter Niedermayr. Transformations*, a cura di Walter Guadagnini, Silvana editoriale, Milano 2021, traduzioni in varie lingue
- *Il Teatro dell'Opera di Roma*, Scripta Manent, Bologna; versione inglese in preparazione
- Catalogo della mostra "Burri. La poesia della materia", Fondazione Ferrero, ottobre 2021-gennaio 2022; SKIRA, in corso di preparazione. Traduzioni in varie lingue
- Valentina Zucchi, *Il Palazzo Medici-Riccardi. Guida alla visita*, Officina Libraria, 2021. Traduzione italiano-inglese/francese
- Catalogo della mostra su A.R. Penck, 23 ottobre-20 febbraio, Museo di Mendrisio (CH), in preparazione, testi tedesco-italiano
- Manuel Carrera, *Antonio Mancini nella Collezione di Persio Pallotta*, traduzione italiano-inglese, in preparazione
- Giovanni Luigi Fontana, Andrea Gritti, *Architetture del lavoro. Città e paesaggi del patrimonio industriale*, Forma edizioni 2021. Traduzione italiano-inglese
- *Luca Meda Architetto e Designer*, Silvana Editoriale 2021. Traduzione italiano-inglese
- *Fondazione Patria della Bellezza*: traduzione italiano-inglese di testi sul patrimonio artistico italiano <https://www.patriadellabellezza.it>
- *Italics Art & Landscape*: traduzione italiano-inglese dei testi sulle gallerie d'arte dell'associazione <https://italics.art>
- *Editoriale Inside Art*: traduzione italiano-inglese di testi sull'arte contemporanea

- *Capolavori della fotografia moderna 1900-1940*, Silvana editoriale, 2021 traduzione inglese-italiano
- *Cosmowomen. Places as Constellation*, catalogo della mostra, Roma, Galleria Nazionale, 1 maggio - 29 settembre 2021, Silvana editoriale 2021; traduzione inglese-italiano, spagnolo-italiano/inglese

2020

- *Raffaello pittore e architetto a Roma. Una guida*. Officina Libraria, 2020, traduzione italiano-inglese
- *Case moderne – Moderne Häuser Scoperte architettoniche all’Elba*, Pacini Editore, 2020. Traduzione tedesco-italiano
- *Ernst Ludwig Kirchner e la grandiosità della montagna*, catalogo della mostra alla Fondazione Braglia (Lugano), Hirmer Verlag, 2020, traduzione tedesco-italiano
- *Botticelli Magnifico*. Scripta Maneant 2020, traduzione italiano-inglese
- *Raffaello Universale*. Scripta Maneant 2020, traduzione italiano-inglese
- *Lee Mingwei, Gifts and Rituals*. Catalogo della mostra, Berlino, Gropius Bau, 27 marzo - 7 giugno 2020. Silvana Editoriale, 2020; traduzione tedesco-inglese, inglese-tedesco
- *Guida alla Piazza del Duomo di Pisa*, Pacini Editore, nuova edizione 2020, traduzione italiano-inglese
- *Il Teatro Regio di Parma*, Scripta Maneant, 2020; traduzione italiano-inglese

2019

- *Valadier. Splendore nella Roma del Settecento*. Catalogo della mostra presso Galleria Borghese (30 ottobre 2019-2 febbraio 2020). Officina Libraria. Traduzione italiano> inglese
- *Max Beckmann*, Catalogo della mostra, Edizioni Museo d’arte di Mendrisio (CH), 2019, traduzione tedesco-italiano
- *Leonardo. Alle origini del genio*. Catalogo della mostra (Museo Leonardiano di Vinci, 15 aprile 2019 – 6 gennaio 2020), Giunti Editore, traduzione italiano-inglese
- *The Sheikh Zayed Grand Mosque. A Landmark of Modern Islamic Architecture*. Silvana editoriale, in corso di preparazione; traduzione inglese-francese.

- *Guida del Museo dell'Opera di Pisa*, Pacini Editore 2020; traduzione italiano-francese/spagnolo
- *Villa Cicogna Mozzoni. Una guida*. A cura di Marianna Cogni, Officina Libraria 2020, traduzione italiano-inglese
- *Un'antichità moderna*. Catalogo della mostra sui calchi in gesso di Villa Medici (Villa Medici, Roma, 8 novembre – 1 marzo 2020), in collaborazione con il Museo del Louvre, Officina Libraria, 2019; traduzione parziale dei saggi (circa 180 cartelle) francese-italiano
- Traduzione in lingua tedesca del sito www.visituscany.com: oltre 2000 cartelle di testi turistici
- Lucio Fontana, *Los Origines*. Catalogo della mostra (Santa Fe, Argentina), Mandragora, 2019. Traduzione italiano>spagnolo
- *Walking through Walls*, catalogo della mostra (Berlino, Gropius Bau, settembre 2019-gennaio 2010), Silvana Editoriale 2019, traduzioni tedesco-inglese e inglese-tedesco
- *Achille Perilli. Catalogo generale delle sculture e dei disegni*, a cura di Giuseppe Apella, Silvana editoriale, 2019; traduzione italiano-inglese
- Traduzione in lingua francese del sito www.visitlazio.com: oltre 800 cartelle di testi turistici
- Traduzione in lingua francese e cinese del sito www.visitpiemonte.com: oltre 100 cartelle di testi turistici
- *Far paura ai limiti del visibile / Fair peur aux limits du visible*, Silvana Editoriale 2019, traduzioni italiano/inglese-francese e francese-italiano/inglese

2018

- Catalogo della mostra su Eva Marisaldi PAC – Padiglione di Arte Contemporanea Milano, 19 dicembre 2018 - 3 febbraio 2019, Silvana Editoriale 2018; traduzione italiano-inglese
- B. Reifenscheid, *Pierre Soulages. Noir lumière*. Catalogo della mostra presso il Ludwig Museum di Coblenza, 4 novembre 2018 – 6 gennaio 2019, Silvana Editoriale 2018, edizione tedesca e inglese (de>en)
- B. Reifenscheid, *Pierre Soulages. Noir lumière*. Catalogo della mostra presso il Ludwig Museum di Coblenza, 4 novembre 2018 – 6 gennaio 2019, Silvana Editoriale 2018, edizione tedesca e inglese (de>en)

- Mona Khazindar, *Vision from Abroad. Historical and Contemporary Representations of Saudi Arabia*, SKIRA editore, 2018; traduzione francese-inglese e inglese-francese
- *Islam e Firenze. Arte e collezionismo dai Medici al Novecento*, Catalogo della mostra presso Galleria degli Uffizi, 22 giugno - 23 settembre 2018, Giunti editore, traduzione it>en
- App ufficiale del Museo Leonardiano in Vinci, italiano-tedesco, inglese e francese
- Percorsi degli Etruschi nell'area fiorentina (cliente Città Metropolitana); traduzione italiano-inglese
- P. Rylands, B. Druidi, D. Colombo (a cura di), *Afro*. Forma Edizioni, 2018 inglese-italiano
- *Guida di Agrigento*, Skira, Milano 2018, italiano-tedesco
- Audioguida del Museo Horacio Pagani (Modena), it>en, de, es, fr, giap
- *Spagna e Italia in dialogo nell'Europa del Cinquecento*. Catalogo della mostra presso la Galleria degli Uffizi, Aula Magliabechiana, 27 febbraio-27 maggio 2018, Giunti Editore, 2018 (traduzione dei saggi es>ita)
- Audioguida degli affreschi di Masolino nella Cappella Brancacci, it>de
- *Hiroshige. Il maestro della natura*. Catalogo della mostra presso le Scuderie del Quirinale, Roma, 1 marzo – 29 luglio 2018, Skira, Milano 2018 (traduzione dei saggi it>en)
- Traduzioni per la mostra “Da Sotto la ruota *allo Zen*: Hermann Hesse e il Giappone” Museo Hermann Hesse di Montagnola (CH): de,en,fr>it / en,fr>de

2017

- Audioguida del Museo di Roma di Palazzo Braschi, it>en,fr
- *Nature Forever*. Piero Gilardi, Catalogo della mostra presso il Museo Maxxi, Roma, 13 aprile -15 ottobre 2017, Editore Quodlibet, Macerata 2017 (traduzione del saggio fr>en)
- Audioguida della mostra di Bill Viola presso il Museo Strozzi, Firenze, it>en
- Audioguida della Mostra Modigliani presso il Palazzo Ducale di Genova, 16 marzo - 13 luglio 2017 it>en
- Traduzioni per la mostra “L’emozione dei COLORI nell’arte”, Fondazione Torino Musei, 14 marzo – 23 luglio 2017, Torino; traduzioni it>en
- *Segantini e i pittori della montagna*. Catalogo della mostra presso il Museo Archeologico Regionale di Aosta, 8 aprile – 24 settembre 2017 (traduzione dei saggi en>fr)

- Audioguida per adolescenti del Centro di Documentazione sul Nazionalsocialismo (NS-Dokuzentrum) di Monaco di Baviera, de>it
- *Chimera Relocated*. Catalogo della mostra presso Palazzo Vecchio, Firenze, 28 marzo – 28 aprile 2017, Officina Libreria, Milano 2017, it<en
- *MAXXI Arte*. Catalogo delle collezioni del Museo, Quodlibet, Macerata 2017, it>en
- Aggiornamento dell’Audioguida di Palazzo Vecchio, it>en, fr, es, de, ru, cin, pt
- *La Ca’ Granda da Ospedale a Università*. Atlante storico-artistico, Officina Libreria, Milano 2017 it>en
- Audioguida Milano in bus – Centro storico e area sportiva, Percorso per adulti e per ragazzi, it>en, fr, de, es, pt, ru, cin, giap, ar
- *Il Paradiso di Cuno Amiet*, Catalogo della mostra presso il Museo d’arte di Mendrisio (CH), 22 ottobre 2017 – 4 febbraio 2018, Museo d’Arte di Mendrisio (testi de>it)
- *Nuove frontiere della pittura*. Catalogo della mostra presso la Fondazione Stelline, 16 novembre 2017 – 25 febbraio 2018, Skira, Milano 2018, it>en
- *Bernini*. Catalogo della mostra presso Galleria Borghese, Roma, 1 novembre 2017 – 4 febbraio 2018, it>en
- Maria Laura Testi Cristiani *Umana Commedia* nel Trionfo della morte di Buffalmacco nel Cimitero Monumentale di Pisa, Società Storica Pisana, Pisa 2017 (edizione privata)
- Giuseppe Meucci, *Pisa, Città dei Miracoli*, Pacini Editore, Pisa 2017, it>cin, en, es, fr, de
- Audioguida del Museo Archeologico di Napoli, revisione 2017 it>es, de
- Audioguida della Cappella San Severo di Napoli, it>es, fr
- Itinerari cicloturistici in Piemonte e Lombardia it>en, de (es. <http://www.cyclinglagomaggiore.de/>)
- Audioguide dei Musei Civici di Roma (Musei Capitolini, Mercati di Traiano, Ara Pacis, Musei Vaticani, Ville Pontificie, Museo Pietro Micca), it>es, fr, de, en
- Audioguida della mostra “Egitto. La straordinaria scoperta del Faraone Amenofi III” al Museo Mudec di Milano, it>en
- Luca Molinari, *Cantine da collezione. Itinerari di architettura contemporanea nel paesaggio italiano*, Forma Edizioni, 2017, it>en

2016

- Audioguida della Cattedrale di Matera it> de, en, fr, ru, giap
- *Guida del Nuovo Museo dell'Opera del Duomo*, Mandragora, Firenze 2016 it>de, fr, pt, ru
- Audioguida del Museo Vigna di Leonardo, it>en, de, es, fr, ru, pt, giap, kor
- Guida dell'Accademia di Carrara, Officina Libraria, Milano 2016 it>en
- *On. Un livre, une exposition. Catalogue de l'exposition monographique de Luc Andrié au Musée d'art de Pully*, du 26 mai au 14 août 2016. Till Shaap Edition, Berne 2016
- Audioguida degli itinerari di Torino in bus, it>cin
- Traduzioni per la mostra Hermann Hesse e i giovani, Fondazione Hermann Hesse di Montagnola (CH), de>it
- Traduzione di pannelli per gli Itinerari turistici del Novarese, it>de, en
- Audioguida del Museo di Storia Naturale di Venezia, it>fr
- Audioguida Palazzo Reale di Napoli, it>de
- *Fece di scoltura di legname e colori*. Scultura del '400 in legno dipinto a Firenze, Giunti Editore, 2016, traduzione parziale de>ita
- Guida della *Chiesa di San Maurizio al Monastero Maggiore*, Officina Libraria, 2016, it>en
- *La terra di mezzo. La via della ceramica tra Liguria e Piemonte*, Fondazione Museo della Ceramica Vecchia Mondovì, it>fr
- *I Voli dell'Ariosto*. Catalogo della mostra a Villa D'Este, Tivoli, 15 giugno - 30 ottobre 2016
- Audioguida del Museo Barracco di Roma, it>en
- *Guida del Museo degli Uffizi*, Giunti, Firenze 2015, it>fr, cin
- Audioguida della Mostra Hokusai, Hiroshige, Utamaro, Palazzo Reale di Milano, 22 settembre 2016 – 29 gennaio 2017, it>en
- Audioguida della mostra Maya, Il linguaggio della bellezza, Percorso per adulti e percorso per ragazzi, Verona, Palazzo della Gran Guardia, 8 ottobre 2016 - 5 marzo 2017, de>it
- Audioguida del Museo Egizio di Torino it>en, de, es, fr, ar, pt